



Outperform every day.™

Care and Use Instructions

Entretien et mode d'emploi

Cuidado y uso

How to Clean Plexiglas® and Acrylic

- Always use a clean soft lint free cloth or micro fiber cloth
- Clean Plexiglas and acrylic with a neutral cleaner such as a solution of warm water and a small amount of dish detergent or products specifically made for cleaning Plexiglas® and acrylic plastic.
- Recommended cleaners for Plexiglas® and acrylic include: Novus® #1, Plexi-Clear, and Brilliantize®.

WHAT NOT TO DO

- **Do not** use cleaners containing ammonia, alcohol, acetone or dry cleaning products. Cleaners with these chemicals will damage Plexiglas®, acrylic and other plastics.
- **Do not** use paper towels, abrasive materials, scratching cleansers, razor blades, brushes, steel wool or scouring pads, such as Scotch Brite™ pads.
- **Do not** use WD-40® or petroleum, industrial or commercial cleaning products.

REMOVING MINOR SCRATCHES

- Fine scratches can be removed with a specialized mild abrasive polish such as Novus® #2, or Novus® #3. Heavier scratches, such that you can feel with your fingernail, will require some effort to remove with a bit of sanding and buffing. A series of grits (250, 400, 600) followed by a buffing wheel and buffing compound, will restore the luster of your Plexiglas® or acrylic.

Nettoyage du Plexiglas® et de l'acrylique

- Toujours utiliser un chiffon doux et non pelucheux propre ou un chiffon microfibre
- Nettoyer le Plexiglas et l'acrylique avec un nettoyant neutre comme une solution d'eau chaude et une petite quantité de liquide vaisselle ou des produits nettoyants spécialement faits pour le Plexiglas® et le plastique acrylique.
- Les nettoyants recommandés pour le Plexiglas® et l'acrylique incluent : Novus® #1, Plexi-Clear et Brilliantize®.

À NE PAS FAIRE

- **Ne pas** utiliser de nettoyants contenant de l'ammoniaque, de l'alcool, de l'acétone ou des produits de nettoyage à sec. Les nettoyants contenant ces agents chimiques abîmeront le Plexiglas®, l'acrylique et autres plastiques.
- **Ne pas** utiliser d'essuie-tout, produits abrasifs, nettoyants, lames de rasoir, brosses, laine d'acier ou tampons à récurer qui rayent, comme les tampons Scotch Brite™.
- **Ne pas** utiliser de WD-40® ou de produits nettoyants industriels, commerciaux ou à base de pétrole.

ÉLIMINATION DES RAYURES LÉGÈRES

- Les rayures fines se retirent avec un produit à polir légèrement abrasif spécial comme le Novus® #2 ou Novus® #3. Les rayures plus profondes, que vous pouvez sentir avec un ongle par exemple, exigeront un peu de « graisse de coude » et un léger ponçage avant de faire briller. Une série de grains (250, 400, 600), suivie d'une meule à polir et d'une pâte à polir disponible, redonnera son lustre d'origine à votre Plexiglas® ou votre acrylique.

Cómo limpiar el Plexiglas® y el acrílico

- Siempre use un paño suave y limpio sin pelusas o paños de microfibra.
- Limpie el Plexiglas y el acrílico con un limpiador neutro, como una solución de agua tibia y una pequeña cantidad de detergente para loza o productos específicamente hechos para limpiar el plástico Plexiglas® y el acrílico.
- Entre los limpiadores recomendados para el Plexiglas® y el acrílico se incluyen: Novus® #1, Plexi-Clear, y Brillianize®.

LO QUE NO DEBE HACER

- **No** use limpiadores que contengan amoníaco, alcohol, acetona o productos de limpieza en seco. Los limpiadores con estos químicos dañarán el Plexiglas®, el acrílico y otros plásticos.
- **No** use toallas de papel, materiales abrasivos, limpiadores que rayen, hojas de afeitar, cepillos, lana de acero ni esponjas metálicas, tales como almohadillas Scotch Brite™.
- **No** use WD-40® ni petróleo, ni productos de limpieza industriales o comerciales.

ELIMINACIÓN DE RAYAS MENORES

- Las rayas finas pueden eliminarse con un pulimento abrasivo suave especializado como el Novus® #2, o Novus® #3. Las rayas más intensas, que pueden palparse con la uña, requieren algo de esfuerzo para eliminarlas con un poco de lijado y pulido. Una variedad de granallas (250, 400, 600) junto con una galleta pulidora y un compuesto pulidor, restaurarán el brillo de su Plexiglas® o acrílico.



Outperform every day.™

www.vollrath.com

The Vollrath Company, L.L.C.

1236 North 18th Street
Sheboygan, WI 53081-3201 U.S.A.
Main Tel: 800.624.2051 or 920.457.4851
Main Fax: 800.752.5620 or 920.459.6573
Customer Service: 800.628.0830
Canada Customer Service: 800.695.8560

The Vollrath Company, L.L.C.

1236 North 18th Street
Sheboygan, WI 53081-3201 États-Unis
Standard : 800.624.2051 ou 920.457.4851
Télécopieur : 800.752.5620 ou 920.459.6573
Service clientèle : 800.628.0830
Service clientèle Canada : 800.695.8560

The Vollrath Company, L.L.C.

1236 North 18th Street
Sheboygan, WI 53081-3201 U.S.A.
Tel. principal: 800.624.2051 ó 920.457.4851
Fax principal: 800.752.5620 ó 920.459.6573
Servicio al Cliente: 800.628.0830
Servicio al Cliente en Canadá: 800.695.8560